



Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

30-е пленарное заседание

Понедельник, 23 ноября 2020 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Бозкыр (Турция)

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 120 повестки дня

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

а) Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Доклад Пятого комитета (A/75/579)

Председатель (говорит по-английски): В пункте 8 своего доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года, следующих лиц: Абдаллу Башара Бонга (Чад); Феликсаса Баканау-скаса (Литва); Павла Черникова (Российская Федерация); Донну-Мари Кьюрацци-Максфилд (Соединенные Штаты Америки); Набиля Калькуля (Алжир); Хулиу Масель (Парагвай); Видишу Майтра (Индия); Кэролайн Налвангу (Уганда); Жулиану Гаспар Руас (Бразилия); Джихана Терзи (Турция).

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет назначить этих лиц членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается (решение 75/404).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта а) пункта 120 повестки дня?

Решение принимается.

б) Назначение членов Комитета по взносам

Доклад Пятого комитета (A/75/580)

Председатель (говорит по-английски): В пункте 4 своего доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить членами Комитета по взносам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года, следующих лиц: Михаэля Хольча (Германия); Чи Сон Чона (Республика Корея); Вадима Лапутина (Российская Федерация); Энрики да Силвейру Сардинью Пинту (Бразилия); Линя Шаня (Китай); Стива Таунли (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии).

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет назначить указанных лиц членами Комитета по взносам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается (решение 75/405).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта б) пункта 120 повестки дня?

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Решение принимается.

с) Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям

Доклад Пятого комитета (A/75/581)

Председатель (говорит по-английски): В пункте 4 а) доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить назначение Генеральным секретарем обычными членами Комитета по инвестициям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года, следующих лиц: Ясира ар-Румайяна (Саудовская Аравия); Сары Омотунде Аладе (Нигерия); Натальи Ханженковой (Российская Федерация); Патрисии Парисе (Аргентина).

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет утвердить назначение Генеральным секретарем указанных лиц обычными членами Комитета по инвестициям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): В пункте 4 б) того же доклада Пятый комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить назначение Генеральным секретарем Майкла Клайна (Соединенные Штаты Америки) в качестве Председателя Комитета по инвестициям с 1 января 2020 года.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет утвердить назначение Генеральным секретарем Майкла Клайна Председателем Комитета по инвестициям с 1 января 2021 года?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): В пункте 4 с) того же доклада Пятый комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить повторное назначение Генеральным секретарем г-на Мэки Толла (Мали) членом ad hoc Комитета по инвестициям на годичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет утвердить повторное назначение Генеральным секретарем Мэки Толла членом ad hoc Комитета по инвестициям на годичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается (решение 75/406).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта с) пункта 120 повестки дня?

Решение принимается.

d) Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе

Доклад Пятого комитета (A/75/582)

Председатель (говорит по-английски): В пункте 5 своего доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить членами Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года, следующих лиц: г-на Ларби Джакту (Алжир), г-на Игоря Голубовского (Российская Федерация), г-на Пан-Сук Кима (Республика Корея), г-на Сяочу Вана (Китай) и г-на Эль-Хасана Захида (Марокко).

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет назначить этих лиц членами Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается (решение 75/407).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 120 повестки дня?

Решение принимается.

e) Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии

Доклад Пятого комитета (A/75/583)

Председатель (говорит по-английски): В пункте 4 своего доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить г-на Тимбекиле Кими Маквету (Южная Африка) и г-жу Джанет Сен-Лоран (Соединенные Штаты Америки) членами Независимого консультативного комитета по ревизии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года.

В связи с рекомендацией о назначении г-на Маквету Председатель Пятого комитета довел до моего сведения письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 2020 года на имя Генерального

секретаря, опубликованное в качестве документа A/75/599, в котором он информировал Генерального секретаря о безвременной кончине г-на Маквету.

Председатель Пятого комитета также информировал меня о том, что на своей текущей сессии Комитет приступит к вынесению рекомендации о кандидатуре для заполнения образовавшейся в Комитете вакансии.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет сейчас назначить г-жу Джанет Сен-Лоран членом Независимого консультативного комитета по ревизии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается (решение 75/408).

Председатель (говорит по-английски): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта е) пункта 120 повестки дня.

f) Назначение членов и заместителей членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета (A/75/584)

Председатель (говорит по-английски): В пункте 4 своего доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить следующих лиц членами или заместителями членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года: г-на Ахмеда аль-Кабира (Бангладеш), г-на Дмитрия Чумакова (Российская Федерация), г-на Лавмора Маземо (Зимбабве), г-на Филипа Ричарда Оканду Оваде (Кения), г-жу Пиа Пороли (Аргентина), г-на Йёрга Штосберга (Германия), г-на Дэвида Трейсмана (Соединенные Штаты Америки) и г-на Томою Ямагути (Япония).

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет назначить этих лиц членами или заместителями членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается (решение 75/409).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта f) пункта 120 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): На этом Ассамблея завершает рассмотрение представленных на ее рассмотрение докладов Пятого комитета.

Пункт 119 повестки дня

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы

а) Выборы членов Комитета по программе и координации

Записка Генерального секретаря (A/75/248)

Председатель (говорит по-английски): В соответствии с решением 42/450 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1987 года члены Комитета по программе и координации, кандидатуры которых выдвигаются Экономическим и Социальным Советом, избираются Ассамблеей.

На рассмотрении Ассамблеи находится записка Генерального секретаря, распространенная в документе A/75/248, в котором приводится список кандидатур, выдвинутых Экономическим и Социальным Советом для заполнения вакансий в Комитете, которые откроются 31 декабря 2020 года в связи с истечением сроков полномочий Беларуси, Ботсваны, Бразилии, Болгарии, Буркина-Фасо, Камеруна, Чада, Чили, Кубы, Германии, Индии, Исламской Республики Иран, Италии, Японии, Пакистана, Португалии, Республики Молдова, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки, а также по истечении срока полномочий, связанного с существующей вакансией для одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Эти государства имеют право на немедленное переизбрание.

Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что с 1 января 2021 года членами Комитета останутся следующие государства: Ангола, Аргентина, Китай, Коморские Острова, Эфиопия, Франция, Либерия, Мавритания, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация и Уругвай. Следовательно, эти 12 государств не имеют права выдвигать свою кандидатуру на этих выборах.

Сейчас я хотел бы информировать членов Ассамблеи о том, что Экономическим и Социальным Советом были выдвинуты кандидатуры следующих 18 государств: Камеруна, Эритреи, Эсватини и

Мали — для заполнения четырех мест для Группы государств Африки; Индии, Исламской Республики Иран, Японии и Пакистана — для заполнения четырех мест для Группы государств Азии и Тихого океана; Армении, Беларуси и Польши — для заполнения трех мест для Группы государств Восточной Европы; Бразилии, Коста-Рики и Кубы — для заполнения трех из четырех мест для Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и Италии, Мальты, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки — для заполнения четырех из пяти мест для Группы государств Западной Европы и других государств.

В соответствии с правилом 92 правил процедуры, все выборы проводятся тайным голосованием. Однако я хотел бы напомнить о пункте 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи, согласно которому практика отказа от тайного голосования при выборах во вспомогательные органы в тех случаях, когда число кандидатов соответствует числу вакантных мест, должна стать обычной, если какая-либо из делегаций не обратится с просьбой о проведении голосования.

В отсутствие такой просьбы могу ли я считать, что Ассамблея постановляет приступить к выборам на основе практики отказа от тайного голосования?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Число государств, выдвинутых от государств Африки, государств Азии и Тихого океана, государств Восточной Европы, государств Латинской Америки и Карибского бассейна и государств Западной Европы и других государств, соответствует количеству вакантных мест для каждой из этих групп или меньше его.

Поэтому могу ли я считать, что Ассамблея постановляет объявить, что государства, выдвинутые Экономическим и Социальным Советом, а именно Армению, Беларусь, Бразилию, Камерун, Коста-Рику, Кубу, Эритрею, Эсватини, Индию, Исламскую Республику Иран, Италию, Японию, Мали, Мальту, Пакистан, Польшу, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки, были избраны членами Комитета по программе и координации на трех-

летний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года?

Решение принимается (решение 75/410).

Председатель (говорит по-английски): Я поздравляю государства, которые были только что избраны в качестве членов Комитета по программе и координации. Напоминаю членам Ассамблеи о том, что остаются незаполненными две вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания Генеральной Ассамблеей: одна — для члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2021 года, и одна — для члена от государств Азии и Тихого океана на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2022 года.

Я хотел бы также напомнить делегатам, что пока не были выдвинуты кандидатуры для избрания Генеральной Ассамблеей одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от государств Западной Европы и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2023 года.

Наконец, напоминаю членам Ассамблеи, что на настоящий момент остается незаполненной одна вакансия для члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года.

Генеральная Ассамблея сможет принять решение по этим вакансиям после выдвижения кандидатур Экономическим и Социальным Советом.

На этом мы завершаем нынешний этап рассмотрения подпункта а) пункта 119 повестки дня.

d) Выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Записка Генерального секретаря (A/75/338)

Председатель (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея своим решением 70/410 от 18 ноября 2015 года по предложению Генерального секретаря постановила избрать Филиппо Гранди (Италия) Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев на пятилетний период, начинающийся 1 января 2016 года и заканчивающийся 31 декабря 2020 года.

Напоминаю также членам Ассамблеи, что в пункте 9 своей резолюции 58/153 от 22 декабря 2003 года Ассамблея постановила отменить содержащееся в ее резолюции 57/186 временное ограничение в отношении продолжения деятельности Управления Верховного комиссара и продолжить деятельность Управления до разрешения проблемы беженцев.

В своей записке, содержащейся в документе A/75/338, Генеральный секретарь предлагает Генеральной Ассамблее продлить срок полномочий г-на Гранди на два с половиной года, начиная с 1 января 2021 года и заканчивая 30 июня 2023 года. Генеральный секретарь намеревался просить Генеральную Ассамблею избрать г-на Гранди Верховным комиссаром по делам беженцев еще на пять лет, однако г-н Гранди по личным причинам согласен на более короткий срок в два с половиной года.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет вновь избрать г-на Филиппо Гранди Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев на срок полномочий в два с половиной года, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 30 июня 2023 года?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): От имени Ассамблеи я хотел бы поздравить г-на Гранди с переизбранием на пост Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 119 повестки дня?

Решение принимается (решение 75/411).

Пункт 120 повестки дня (продолжение)

г) Назначение членов Комитета по конференциям

Записка Генерального секретаря (A/75/88)

Председатель (говорит по-английски): Как указано в документе A/75/88, поскольку срок полномочий представителей Ботсваны, Бразилии, Ирака, Непала, Российской Федерации, Сьерра-Леоне и Франции истекает 31 декабря 2020 года, Председателю Генеральной Ассамблеи необходимо будет назначить семь членов для заполнения образующихся

вакансий. Эти члены будут занимать свои должности в течение трех лет начиная с 1 января 2021 года.

В связи с этим по итогам консультаций с председателями Группы государств Африки, Группы государств Азии и Тихого океана, Группы государств Восточной Европы, Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Группы государств Западной Европы и других государств Председатель Генеральной Ассамблеи назначил Кению, Малайзию, Нигерию, Российскую Федерацию, Францию и Шри-Ланку на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года.

Могу ли я считать, что Ассамблея принимает к сведению эти назначения?

Решение принимается (решение 75/412).

Председатель (говорит по-английски): Напоминаю также членам Ассамблеи, что остается незаполненной одна вакансия от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2023 года.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта g) пункта 120 повестки дня.

Пункты 7 и 25 повестки дня (продолжение)

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов: доклады Генерального комитета

Оперативная деятельность в целях развития

Проект решения (A/75/L.26)

Председатель (говорит по-английски): Напоминаю делегатам о том, что на своем втором пленарном заседании, состоявшемся 18 сентября 2020 года, Генеральная Ассамблея постановила передать пункт 25 повестки дня на рассмотрение Второго комитета. Чтобы Генеральная Ассамблея могла оперативно принять решение по проекту решения A/75/L.26, могу ли я считать, что Ассамблея постановляет рассмотреть пункт 25 повестки дня непосредственно на пленарном заседании и незамедлительно приступить к его рассмотрению?

Решение принимается (решение 75/504).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея примет решение по проекту решения, озаглавленному «Конференция Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития» и опубликованному в качестве документа A/75/L.26.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект решения A/75/L.26?

Проект решения принимается (решение 75/511).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пунктов 7 и 25 повестки дня.

Пункт 130 повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями

Доклад Генерального секретаря (A/75/345)

Записки Генерального секретаря (A/75/128 и A/75/153)

- a) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом
- b) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией исламского сотрудничества

Проект резолюции (A/75/L.27)

- c) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатской консультативно-правовой организацией
- d) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств

Проект резолюции (A/75/L.21)

- e) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканско-карибской экономической системой

Проект резолюции (A/75/L.24)

- f) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств

- g) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе

- h) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом

- i) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

- j) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии

- k) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Проект резолюции (A/75/L.23)

- l) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы
- m) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Экономическим сообществом центральноафриканских государств
- n) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия
- o) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества

Проект резолюции (A/75/L.22)

- p) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Форумом тихоокеанских островов
- q) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии

Проект резолюции (A/75/L.25)

- r) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом португалоязычных стран

- s) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества
- t) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности
- u) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой

Проект резолюции (A/75/L.16)

- v) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ

Проект резолюции (A/75/L.17)

- w) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Содружеством Независимых Государств

Проект резолюции (A/75/L.19)

- x) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией по миграции

- y) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол)

Проект резолюции (A/75/L.20)

- z) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международным фондом спасения Арала

- aa) Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества и развития

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Черногории для представления проекта резолюции A/75/L.16.

Г-жа Пеянович-Джюришич (Черногория) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить проект резолюции A/75/L.16, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой», от имени 17 членов Инициативы.

Центральноевропейская инициатива (ЦЕИ) получила статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее в декабре 2011 года в соответствии с резолюцией 66/111. С тех пор были достигнуты впечатляющие успехи в развитии сотрудничества Инициативы с Организацией Объединенных Наций, в частности с ее специализированными учреждениями. Мы готовы продолжать это динамичное партнерство, как было подчеркнуто в совместной декларации, принятой министрами иностранных дел государств — членов Центральноевропейской инициативы в июне 2019 года по случаю ее тридцатилетия.

Региональные организации могут служить катализаторами развития глобального сотрудничества. Их сотрудничество с Организацией Объединенных Наций по-прежнему имеет важнейшее значение для поддержания международного мира и безопасности, защиты прав человека и достижения устойчивого развития. В этой связи я хотела бы особо отметить продолжающиеся усилия в рамках Инициативы по содействию выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. План действий ЦЕИ на период 2021–2023 годов, который в настоящее время находится в стадии подготовки, будет составлен в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и будет способствовать ее реализации в рамках региональных процессов.

Взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями приобрели еще большее значение в контексте пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), которая требует коллективных, скоординированных и единых мер реагирования со стороны всех регионов. Приверженность согласованным действиям и решительному и всеобъемлющему подходу была подчеркнута в ходе чрезвычайного виртуального совещания глав правительств стран ЦЕИ, состоявшегося под председательством Черногории в мае. В связи с пандемией COVID-19 Центральноевропейская инициатива совместно с Европейским региональным бюро Всемирной организации здравоохранения учредила целевую группу, призванную усилить региональную координацию в целях более эффективного реагирования на последствия пандемии. Кроме того, в период председательства Черногории были выдвинуты самостоятельные инициативы и приняты меры по эффективному ре-

шению проблем в регионе Центральноевропейской инициативы.

ЦЕИ полностью привержена плодотворному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и другими международными организациями и инициативами с целью укрепления широкого многостороннего партнерства в регионе. За 30 лет своего существования ЦЕИ оказала значительное влияние на укрепление демократического потенциала и развитие более тесных партнерских связей между ее государствами-членами. И она, безусловно, будет оставаться мощной инициативой, способствующей реализации целей Организации Объединенных Наций в регионе.

Поскольку Черногория является Председателем Центральноевропейской инициативы в период 2020–2021 годов, я хотела бы выразить нашу признательность всем государствам — членам Инициативы за их активное сотрудничество на протяжении всего периода нашего председательства. В заключение я хотела бы сказать, что государства — члены ЦЕИ выражают надежду на то, что этот представляемый раз в два года проект резолюции будет принят без голосования, как это имело место в прошлом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Азербайджана для представления проекта резолюции A/75/L.17.

Г-н Алиев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): В своем качестве нынешнего Председателя Организации за демократию и экономическое развитие — ГУАМ Азербайджанская Республика имеет честь представить от имени соавторов проект резолюции A/75/L.17, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ».

ГУАМ — это международная региональная организация, состоящая из четырех государств-членов: Азербайджана, Грузии, Республики Молдова и Украины. В своей резолюции 58/85 от 8 января 2004 года Генеральная Ассамблея предоставила ГУАМ статус наблюдателя. Начиная со своей шестьдесят седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла без голосования четыре резолюции о сотрудничестве между Организацией Объединенных

Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ: резолюции 67/109, 69/271, 71/15 и 73/14. В проекте резолюции A/75/L.17 отмечаются усилия Организации за демократию и экономическое развитие — ГУАМ, направленные на развитие партнерских отношений с Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами. В нем также принимается к сведению деятельность ГУАМ, направленная на поощрение регионального сотрудничества в различных областях. В проекте резолюции подчеркивается важность укрепления диалога, сотрудничества и координации усилий между системой Организации Объединенных Наций и ГУАМ, при этом специализированным учреждениям, компонентам, организациям, программам и фондам системы Организации Объединенных Наций предлагается сотрудничать и развивать прямые контакты с ГУАМ в целях совместного осуществления проектов, направленных на достижение общих целей.

Принятие проекта резолюции будет способствовать дальнейшему развитию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ГУАМ, продвижению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Проект резолюции разработан на основе самой последней резолюции (резолюция 73/14) под тем же названием, принятой Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят третьей сессии без голосования. В этом году в текст были внесены только технические обновления. С момента распространения проекта резолюции 30 октября 2020 года никаких замечаний от государств-членов не поступило.

Я хотел бы поблагодарить делегации за их понимание и конструктивный подход и просить их поддержать данный проект резолюции. Мы рассчитываем на его принятие без голосования.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Узбекистана для представления проекта резолюции A/75/L.19.

Г-н Ибрагимов (Узбекистан) (*говорит по-английски*): Делегация Республики Узбекистан в качестве Председателя Содружества Независимых Государств (СНГ) в 2020 году имеет честь представить и внести на рассмотрение проект резолюции A/75/L.19, озаглавленный «Сотрудничество

между Организацией Объединенных Наций и Содружеством Независимых Государств».

В этом году Содружество Независимых Государств празднует свою двадцать девятую годовщину. В марте 1994 года Генеральная Ассамблея предоставила СНГ статус наблюдателя, что заложило прочный фундамент для развития тесного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. С тех пор организация стала влиятельной и эффективной структурой для углубления многогранного практического сотрудничества между ее государствами-членами, особенно в таких областях, как развитие торгово-экономического партнерства, эффективное использование транспортного и транзитного потенциала, укрепление безопасности и поощрение культурных и гуманитарных обменов. Сегодня СНГ является важным партнером Организации Объединенных Наций и участником всех крупных форумов, созываемых Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями.

Нынешний глобальный кризис в области здравоохранения еще раз продемонстрировал, что все государства и нации взаимосвязаны и что регулярный диалог, доверие и тесное сотрудничество между нами крайне важны. Кроме того, решение современных глобальных проблем в сегодняшнем постоянно меняющемся мире требует постоянного обновления партнерских отношений между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций. Несмотря на негативные последствия нынешней коронавирусной пандемии и введенные в связи с кризисом ограничения, СНГ продолжает служить важной площадкой, предоставляющей широкие возможности для выработки взаимоприемлемых подходов и практических мер в области торговли, инвестиций, транспорта, туризма, образования, науки и устойчивого развития.

В качестве Председателя СНГ в 2020 году Узбекистан разработал «дорожную карту» по активизации сотрудничества между его государствами-членами. Кроме того, вопросы, связанные с преодолением негативных экономических и гуманитарных последствий пандемии, развитием торговли, экономического сотрудничества и развитием транспортно-коммуникационных сетей, продолжают фигурировать в повестке дня заседаний Совета ми-

нистров иностранных дел, Экономического совета и Совета глав правительств стран СНГ в этом году.

Предлагаемый проект резолюции является техническим обновлением резолюции, представляемой раз в два года. Он основан на предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи и подтверждает важность международного сотрудничества в решении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера. Приветствуя приверженность Содруества Независимых Государств делу активизации и углубления сотрудничества с учреждениями, программами и фондами системы Организации Объединенных Наций, проект резолюции предлагает специализированным учреждениям и другим организациям, программам и фондам Организации Объединенных Наций, а также международным финансовым учреждениям развивать свое сотрудничество с СНГ. Мы твердо убеждены в том, что развитие сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными организациями, включая СНГ, позволит полностью и эффективно решать широкий круг вопросов, обмениваться информацией о передовом опыте в различных областях и внедрять его на практике.

В заключение хотел бы поблагодарить всех членов СНГ за их непоколебимую поддержку в период председательства Узбекистана, а также все другие делегации за поддержку проекта резолюции. Мы надеемся, что проект резолюции будет принят консенсусом, как это имело место в прошлом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Норвегии для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/75/L.20.

Г-н Квальхейм (Норвегия) (*говорит по-английски*): От имени основных авторов — Бразилии и моей страны Норвегии — я имею честь представить проект резолюции A/75/L.20, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол)».

Впервые Генеральная Ассамблея приняла эту резолюцию консенсусом в 2016 году. С тех пор она пересматривалась каждые два года, сначала в 2018 году, а затем в нынешнем. По результатам обоих пересмотров три основополагающие цели ре-

золюции остались неизменными: во-первых, признание и оценка существующего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Интерполом; во-вторых, укрепление этого сотрудничества в рамках соответствующих мандатов обеих организаций; и, в-третьих, повышение осведомленности государств-членов о роли Интерпола в Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что пересмотр, проведенный в этом году в исключительных обстоятельствах, еще больше укрепит резолюцию в соответствии с вышеуказанными целями. Эти изменения отражают развитие отношений между Организацией Объединенных Наций и Интерполом, а также недавние сдвиги в приоритетах и деятельности в области международного уголовного правосудия. Мы надеемся, что пересмотр еще больше укрепит сотрудничество между двумя организациями на благо всех государств-членов, которые также являются членами Интерпола.

Среди прочих добавлений в проекте резолюции признается беспрецедентное пагубное воздействие пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) на общественное здравоохранение и социально-экономическое положение, в том числе на факторы уязвимости, которые стимулируют преступность, создают для нее благоприятную среду и способствуют ее укоренению. В этой связи в нем также признается важность эффективной и профессиональной работы полиции для осуществления государствами — членами Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности отмечается вклад в ее реализацию глобальной программы Интерпола в области охраны правопорядка, а также совместные усилия Интерпола и Департамента операций в пользу мира Организации Объединенных Наций по наращиванию полицейского потенциала принимающих государств в миротворческих миссиях.

Кроме того, в пересмотренной резолюции содержится настоятельный призыв к Организации Объединенных Наций и Интерполу углублять сотрудничество в целях содействия обеспечению гендерного равенства в правоохранительных органах, в том числе путем обеспечения для женщин равных возможностей трудоустройства, их выдвижения на руководящие должности и участия в принятии решений на всех уровнях правоохранительной систе-

мы, в целях расширения права и возможностей всех женщин и полного осуществления ими своих прав человека.

Кроме того, в проекте резолюции выражается растущая обеспокоенность в связи с ростом киберпреступности и использования в преступных целях информационно-коммуникационных технологий. В ней содержится призыв к продолжению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Интерполом в целях оказания государствам-членам помощи в устранении таких угроз, в том числе технической помощи и помощи в развитии и укреплении потенциала, по их просьбе и в рамках существующих мандатов. К другим добавлениям относятся включение в резолюцию нового текста о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Интерполом в борьбе с преступлениями, посягающими на культурные ценности, а также о роли Интерпола в качестве глобальной платформы для обмена знаниями в области правоохранительной деятельности.

На наш взгляд, формирование консенсуса по таким важным и сложным вопросам является большим достижением, особенно с учетом того, что в этот раз делегациям пришлось работать в непривычных и сложных условиях, обсуждая все вопросы исключительно в онлайн-режиме. Сейчас, когда Организация Объединенных Наций прикладывает все усилия к тому, чтобы адаптироваться к беспрецедентным глобальным потрясениям, вызванным пандемией COVID-19, успешное завершение предметного и консенсусного обзора является, на наш взгляд, свидетельством того, что Организация способна справиться с этой задачей. Конкретным результатом в данном случае является углубление институциональных связей между Организацией Объединенных Наций и Интерполом, что в конечном итоге ведет к укреплению международного сотрудничества между полицией и правоохранительными органами во всем мире.

От имени основных авторов проекта резолюции — Норвегии и Бразилии — я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить представителей всех государств-членов, которые приняли активное участие в процессе консультаций, за их конструктивный вклад. Мы также благодарим сотрудников Специального представительства Интерпола при Организации Объединенных

Наций за грамотное консультирование по техническим вопросам на протяжении всего процесса переговоров. Все делегации высоко оценили их ценное руководство и поддержку.

Наконец, мы искренне признательны заместителю Специального представителя Интерпола при Организации Объединенных Наций г-же Элизабет Нойгебауэр, которая выступит сегодня перед Ассамблеей в поддержку проекта резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Мавритании для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/75/L.21.

Г-н Мохамед Лагдаф (Мавритания) (*говорит по-арабски*): В качестве Председателя Группы арабских государств в Нью-Йорке в этом месяце, заполненным важными событиями и заседаниями, я имею честь от имени государств — членов Лиги арабских государств — Алжира, Бахрейна, Джибути, Египта, Ирака, Иордании, Йемена, Катара, Коморских Островов, Кувейта, Ливана, Ливии, Мавритании, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Саудовской Аравии, Сомали, Судана и Туниса — внести на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции A/75/L.21, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств», по пункту 130 повестки дня.

Представление сегодняшнего проекта резолюции совпадает по времени с семьдесят пятой годовщиной двух авторитетных организаций, а именно Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств. Он отражает один из наивысших и величайших принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, — сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в областях, представляющих общий интерес, особенно в области поддержания международного мира и безопасности, как это предусмотрено в главе VIII Устава.

Этот проект резолюции действительно отражает обновленное, продолжающееся, устойчивое и плодотворное сотрудничество между Лигой арабских государств с ее различными секторами и Организацией Объединенных Наций с ее различными органами, в частности как это отражено в заявлении Председателя Совета Безопасности, принятом

во время председательства в нем нашего братского Государства Кувейт (S/PRST/2019/5). Обе организации стремятся развивать и укреплять это сотрудничество, которое успешно осуществляется на протяжении уже более 50 лет.

В пунктах преамбулы и постановляющей части проекта резолюции подчеркивается важность необходимого сотрудничества между секретариатами двух организаций на техническом и оперативном уровнях, с тем чтобы продолжить наши усилия по улучшению взаимодействия и консультаций между соответствующими секретариатами. В этой связи открытие отделения связи Организации Объединенных Наций при Лиге арабских государств в Каире является одним из самых ярких свидетельств их решимости укреплять и развивать такое необходимое сотрудничество, продолжающееся уже на протяжении более 75 лет.

Место Председателя занимает г-жа Раз (Афганистан), заместитель Председателя.

С учетом такого эффективного сотрудничества Группа арабских государств надеется на поддержку всеми государствами-членами проекта резолюции A/75/L.21 и призывает Генеральную Ассамблею принять его без голосования в качестве одной из своих резолюций семьдесят пятой сессии по пункту 130 повестки дня.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Румынии для представления проекта резолюции A/75/L.22.

Г-н Жинга (Румыния) (*говорит по-английски*): В своем качестве действующего Председателя Организации Черноморского экономического сотрудничества (ОЧЭС) Румыния имеет честь представить от имени его авторов проект резолюции A/75/L.22, представленный по подпункту о) пункта 130 повестки дня, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества». Этот проект резолюции, основанный на резолюции 73/13, принятой Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса 26 ноября 2018 года, был с соблюдением принципа прозрачности обсужден в ходе неофициальных консультаций с государствами — членами Организации Черноморского экономического сотрудничества, а также с более ши-

роким кругом государств — членов Организации Объединенных Наций.

Как полноправная международная и региональная организация, занимающаяся многосторонними, политическими и экономическими инициативами, направленными на укрепление сотрудничества, мира, стабильности и процветания в Черноморском регионе, Организация Черноморского экономического сотрудничества высоко ценит сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и поощряет региональную деятельность в духе целей и принципов Организации. ОЧЭС сама играет особенно важную роль в развитии культуры диалога, учитывая ее статус одной из первых региональных инициатив по сотрудничеству в регионе. В качестве действующего Председателя Румыния сосредоточила свое внимание на активизации межправительственного экономического сотрудничества в Черноморском регионе путем стимулирования сплоченности и синергии, способствуя укреплению взаимного доверия и взаимопонимания, а также культивированию подлинного диалога между государствами — членами ОЧЭС.

Представляемый сегодня проект резолюции содержит ссылки на примеры деятельности и конкретных инициатив, предпринятых Организацией Черноморского экономического сотрудничества за последние два года в духе сотрудничества между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций. В нем содержится обновленная информация по вопросам существа и по техническим вопросам, включая формулировки, касающиеся пандемии коронавирусного заболевания, и подтверждается, что этот кризис требует принятия глобальных ответных мер на основе единства, солидарности и активизации многостороннего сотрудничества.

В проекте резолюции приветствуется семьдесят пятая годовщина Организации Объединенных Наций и подтверждается приверженность международному сотрудничеству и многосторонности. В нем также подтверждается убежденность в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями способствует продвижению целей и принципов Организации. О взаимной деятельности Организации Объединенных Наций и Организации Черноморского экономического сотрудничества упоминает-

ся также в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями» (A/75/345).

В заключение я хотел бы выразить нашу признательность всем делегациям за их активное и конструктивное участие в процессе подготовки проекта резолюции. Мы очень надеемся, что государства-члены поддержат этот проект резолюции и примут его консенсусом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира для представления проекта резолюции A/75/L.23.

Г-н Халди (Алжир) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и удовольствие официально представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии проект резолюции, который представляется раз в два года и содержится в документе A/75/L.23, озаглавленном «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний». Я делаю это в качестве Председателя Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ) в Вене в 2020 году, следуя установившейся практике предыдущих председателей Подготовительной комиссии ОДВЗЯИ и в соответствии с соглашением о сотрудничестве, заключенным Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией ОДВЗЯИ в 2000 году.

Выполнение Алжиром функций Председателя Подготовительной комиссии ОДВЗЯИ является отражением его непоколебимой поддержки Комиссии и свидетельством того значения, которое Алжир придает полной ликвидации ядерного оружия во всем мире, а также скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Принимая к сведению доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями (A/75/345) и доклад Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии ОДВЗЯИ (см. A/75/153) и с удовлетворением отмечая созданный в июне 2017 года Нью-Йоркский механизм

связи между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией ОДВЗЯИ, Генеральная Ассамблея в этом проекте резолюции постановляет, как и в предыдущие годы, включить в свою предварительную повестку дня на ее семьдесят седьмой сессии в рамках пункта «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями» подпункт, конкретно посвященный обсуждению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией ОДВЗЯИ.

Данный проект резолюции, который представляется на протяжении нескольких лет с периодичностью раз в два года, выполняет функцию процедурного характера, но прежде всего имеет политическое значение. Деятельность, осуществляемая Подготовительной комиссией и Временным техническим секретариатом в соответствии с Договором и резолюцией ОДВЗЯИ об учреждении Подготовительной комиссии в целях содействия нераспространению и безопасности, способствует реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией ОДВЗЯИ служит интересам международного сообщества. Это сотрудничество является взаимовыгодным, и его нужно решительно продолжать.

Мы благодарим все делегации за их неизменное соавторство и поддержку и по-прежнему уверены в том, что Генеральная Ассамблея будет готова принять консенсусом представленный нами проект резолюции для продолжения работы в области ядерного разоружения и нераспространения как одного из главных пунктов нашей повестки дня.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Вьетнама, который внесет на рассмотрение проект резолюции A/75/L.25.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): От имени 10 государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно Брунея-Даруссалама, Королевства Камбоджа, Республики Индонезия, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Республики Союз Мьянма, Республики Филиппины, Республики Сингапур, Королевства Таиланд и моей страны, Социалистической Республики Вьетнам, я имею

честь внести на рассмотрение проект резолюции, содержащийся в документе A/75/L.25 и озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии», по подпункту q) пункта 130 повестки дня.

На протяжении последних более чем пяти десятилетий АСЕАН играет важную роль в укреплении солидарности и содействии диалогу и сотрудничеству в интересах мира, стабильности и развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В течение всего этого периода Организация Объединенных Наций выстраивала партнерские отношения с АСЕАН, с которой она в 2011 году подписала совместную декларацию о всестороннем партнерстве. Сотрудничество между двумя организациями осуществляется в широком спектре политических, экономических и социально-культурных областей. Поэтому мы приветствуем заявление Генерального секретаря Антониу Гутерриша на одиннадцатом Саммите Организации Объединенных Наций-АСЕАН о том, что всестороннее партнерство между Организацией Объединенных Наций и АСЕАН является как никогда крепким. АСЕАН горячо приветствует инициативы по координации, сотрудничеству и взаимодействию с Организацией Объединенных Наций в деле выстраивания доверительных отношений ради достижения общими усилиями прочного мира и стабильности в регионе при сохранении центральной роли АСЕАН в контексте региональной архитектуры безопасности и в соответствии с принципами АСЕАН, касающимися невмешательства, отказа от интервенции, принятия решений на основе консенсуса и уважения национального суверенитета.

Проект резолюции о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии начиная с пятидесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 2002 году рассматривается в качестве пункта повестки дня с периодичностью раз в два года и нацелен на подтверждение и укрепление сотрудничества между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций. С тех пор он каждый раз принимается консенсусом. Нынешний проект резолюции был обновлен, с тем чтобы отразить основные события, произошедшие с 2018 года, в частности недавнее принятие плана действий по осуществлению Совместной декларации о всеобщем партнерстве меж-

ду АСЕАН и Организацией Объединенных Наций (на 2021–2025 годы), новые стратегии и планы АСЕАН и важные этапы в деятельности Организации Объединенных Наций. На протяжении всего переговорного процесса мы конструктивно и открыто взаимодействовали со всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций и получали от них ценную поддержку.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы выразить нашу самую искреннюю признательность всем делегациям за их участие в переговорах. Проявленные ими дух компромисса и готовность участвовать в конструктивном диалоге привели к выработке сбалансированного и предметного проекта резолюции, вынесенного сегодня на рассмотрение Ассамблеи. Я хотел бы также поблагодарить делегации, которые присоединились к числу авторов проекта резолюции. Мы надеемся, что все государства-члены будут и впредь поддерживать принятие этот проекта резолюции консенсусом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Объединенных Арабских Эмиратов для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/75/L.27.

Г-жа Нуссейба (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): В своем качестве Председателя группы государств — членов Организации исламского сотрудничества (ОИС) в Нью-Йорке я имею честь внести на рассмотрение проект резолюции A/75/L.27, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией исламского сотрудничества».

Прежде всего я хотела бы поблагодарить постоянные представительства и миссии наблюдателей при Организации Объединенных Наций за поддержку технического продления резолюции 73/135, принятой в 2018 году, в свете обстановки, сложившейся после вспышки коронавирусной инфекции. Мы высоко ценим продемонстрированную ими поддержку и гибкость в отношении ОИС и ее государств-членов.

Проект резолюции соответствует духу резолюции 3369 (XXX), в которой в 1975 году ОИС было предложено принять участие в работе Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов в качестве наблюдателя. В резолюции также подтверждаются

общие цели Организации Объединенных Наций и ОИС в области предотвращения и урегулирования конфликтов, миростроительства, посредничества и поощрения культуры мира.

В проекте резолюции подчеркивается стремление обеих организаций работать сообща над решением общих проблем, включая глобальную безопасность, самоопределение, уважение территориальной целостности, деколонизацию и борьбу с терроризмом. В нем подтверждаются общие цели Организации Объединенных Наций и ОИС в том, что касается прогресса в ближневосточном мирном процессе, борьбы с религиозной нетерпимостью и предотвращения насильственного экстремизма.

В пунктах постановляющей части проекта резолюции приветствуется продолжающееся сотрудничество между ОИС и подразделениями Организации Объединенных Наций, включая Структуру «ООН-женщины», Управление Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом, Альянс цивилизаций Организации Объединенных Наций и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы подчеркиваем, что важность укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОИС никогда не была настолько большой, как в нынешние трудные времена.

Кроме того, в проекте резолюции содержится призыв к изучению новых путей укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОИС. В этой связи мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря Антониу Гутерриша за его постоянное взаимодействие с ОИС и ее государствами-членами. Группа ОИС высоко оценивает его неофициальные контакты с членами группы и его периодические встречи на высоком уровне с Генеральным секретарем ОИС. Мы также очень признательны г-ну Гутерришу за его ежегодную традицию посещать мусульманские общины во всем мире во время Рамадана для демонстрации солидарности и обмена мнениями по насущным вопросам. Такие инициативы обеспечивают поддержку положений проекта резолюции.

Группа ОИС считает, что для решения сложных проблем требуются скоординированные и всеобъемлющие многосторонние меры, объединяющие страны и международные организации. В этой связи мы предлагаем всем государствам — членам Ор-

ганизации Объединенных Наций принять проект резолюции A/75/L.27 консенсусом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи 75/506 от 13 октября 2020 года я предлагаю вашему вниманию видеозапись выступления Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний г-на Лассины Зербо.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/75/610).

Г-н Коста Филью (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Одд-Инге Квальхейма за его выступление от имени сокоординаторов и основных авторов проекта резолюции A/75/L.20 о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Интерполом. Я хотел бы сказать несколько слов в отношении этого проекта, учитывая его важность для Бразилии и те сложные обстоятельства, в которых проходили его разработка и обсуждение.

Бразилия уже второй раз выступает соавтором этой резолюции, что свидетельствует об актуальности сотрудничества с Интерполом для нашей страны. С момента присоединения к Интерполу в 1986 году Бразилия поддерживает отличные отношения с этой организацией не только через наши соответствующие представительства в Нью-Йорке, начиная с 2004 года, когда было открыто Специальное представительство, но и по всему миру.

Мы хотели бы поблагодарить Интерпол за его крайне важное сотрудничество в ходе нынешних переговоров. Специальный представитель при Организации Объединенных Наций Эммануэль Ру и заместитель Специального представителя при Организации Объединенных Наций Элизабет Нойгебауэр, которые сегодня оба вместе со своими командами участвуют в нашем заседании, присутствовали также и в ходе всех раундов переговоров, и их поддержка, вклад и советы имели большое значение для продвижения вперед переговорного процесса.

Благодаря их помощи и конструктивному участию государств-членов нам удалось согласовать предметный и сбалансированный текст, в котором

определены приоритеты и принципиально важные вопросы.

Проект не преследует цель технического продления срока действия резолюции. Для резолюции, которая принимается раз в два года, продление ее срока действия сейчас означало бы четырехлетний перерыв в полноценном пересмотре ее текста — слишком большой для столь динамично развивающихся отношений между Интерполом и Организацией Объединенных Наций. Кроме того, в условиях нынешней пандемии коронавирусной инфекции ситуация с транснациональной преступностью претерпела некоторые критические изменения, которые было необходимо отразить в обновленном тексте.

Мы хотели бы также выразить особую признательность нашим норвежским коллегам. Наше сотрудничество в качестве сокоординаторов характеризовалось большим объемом напряженной работы, взаимным доверием и безупречной координацией.

Особые слова благодарности мы хотели бы адресовать всем государствам-членам за их активное участие, конструктивные предложения и гибкость, проявленную ими в ходе переговоров, благодаря чему мы сумели выработать окончательный текст проекта, процедура молчания по которому была успешно проведена в прошлый понедельник.

В последние месяцы нам пришлось несколько поднапрячься в работе из-за возросших трудностей общения в виртуальном формате. Примечательно, что в нашем случае мы сумели общими силами справиться с ними. Этот положительный результат был достигнут благодаря инновационной методологии работы и многочисленным разъяснительным и неформальным мероприятиям, проведенным за пределами зала для переговоров в целях устранения расхождений во взглядах. По нашему мнению, наш успех свидетельствует о сплоченности и жизнестойкости Генеральной Ассамблеи и о ее способности адаптировать свои методы работы в рамках выполнения своего мандата.

Г-жа Мэтью (Сингапур) (*говорит по-английски*): Наша делегация благодарит Генерального секретаря за его доклад о сотрудничестве и деятельности Организации Объединенных Наций, региональных и других организаций за прошедший год, особенно

в связи с реагированием на пандемию коронавирусной инфекции (COVID-19) (A/75/345).

2020 год очень четко продемонстрировал всем нам, что многие из проблем, с которыми мы сталкиваемся сегодня, являются многогранными, взаимосвязанными и транснациональными по своему характеру. Многие страны продолжают бороться с конфликтами и насилием, которые во многих случаях усугубляются появлением новых угроз, таких как пандемия COVID-19 и изменение климата. Становится все более очевидным, что страны не могут справиться с этими проблемами в одиночку. Региональные и другие организации являются важными участниками процесса построения устойчивого мира и развития. Укрепление региональных и других механизмов по налаживанию более широкого сотрудничества, обеспечению экономической интеграции и предотвращению конфликтов будет содействовать предпринимаемым на национальном уровне усилиям по повышению жизнестойкости и поможет странам лучше подготовиться к реагированию на общие проблемы.

В этой связи Сингапур хотел бы отметить три момента.

Во-первых, как указано в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, региональное сотрудничество является важным аспектом работы Организации Объединенных Наций. Сингапур считает, что международное сообщество выиграет от расширения взаимодействия и координации между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями в рамках осуществления ими своих соответствующих мандатов. Благодаря своей близости к месту событий и своей осведомленности эти организации придерживаются своих собственных подходов, что позволяет им определить, какие виды деятельности приносят наибольшую отдачу. Мы с удовлетворением отмечаем, что Организацией Объединенных Наций предпринимаются активные шаги к укреплению этого сотрудничества. Число принятых сегодня резолюций свидетельствует о широкой сети партнерства, созданной Организацией Объединенных Наций. Сингапур поддерживает дальнейшее укрепление этой сети партнерства Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, как член Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Сингапур с нетер-

пением ожидает принятия проекта резолюции о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и АСЕАН (A/75/L.25). С момента своего официального оформления в 2011 году всеобщее партнерство между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций расширилось во многих областях и внесло существенный вклад в реализацию общих целей мира, стабильности и устойчивого развития.

В условиях пандемии коронавирусной инфекции Организация Объединенных Наций и АСЕАН играют важную роль в повышении коллективной устойчивости Юго-Восточной Азии и в сохранении связей между производственно-сбытовыми цепочками.

Сингапур приветствует продолжающееся взаимодействие на высоком уровне между Организацией Объединенных Наций и АСЕАН, последним примером которого является проведенный в начале этого месяца в режиме видеоконференции 11-й Саммит АСЕАН и Организации Объединенных Наций. Принятие второго Плана действий АСЕАН-Организации Объединенных Наций на 2021–2025 годы проложит путь к новым областям сотрудничества. В числе прочих приоритетов он призван способствовать усилению взаимодополняемости концепции «Видение Сообщества Ассоциации государств Юго-Восточной Азии — 2025» и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, усилиям АСЕАН в области устойчивой урбанизации с помощью сети «умных городов» АСЕАН, а также активизации сотрудничества между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций в области кибербезопасности. По мере того как АСЕАН будет продолжать развивать региональную интеграцию, мы будем работать над углублением наших партнерских связей с Организацией Объединенных Наций в целях создания лучшего и более безопасного мира для наших народов.

В-третьих, Сингапур рад быть соавтором проекта резолюции о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Интерполом (A/75/L.20). С момента своего создания Интерпол играет важную роль в международной правоохранительной деятельности. Сингапур гордится своим вкладом в эти усилия. Мы являемся членом Интерпола с 1968 года и с 2015 года принимаем у себя Глобальный комплекс инноваций Интерпола. Сингапур будет продолжать тесно сотрудничать с

Интерполом и Организацией Объединенных Наций в целях активизации сотрудничества по линии Глобального комплекса.

Пандемия COVID-19 продемонстрировала важность продолжения сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными и другими организациями в целях не только реагирования на последствия пандемии, но и продолжения осуществления Повестки дня на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития на скоординированной, ориентированной на реальные действия и перспективной основе. Сингапур и впредь будет оставаться верным партнером в этих усилиях.

Г-жа Скефф (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать по пункту 130 повестки дня, в частности по вопросу о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол).

Организованная преступность — это явление, которое подрывает границы и юрисдикции, беззастенчиво выискивая для реализации своих целей уязвимые места, будь то народы, рынки, киберпространство, технологии, государства или организации. Именно поэтому сегодня, как никогда ранее, необходимо укреплять и координировать международное сотрудничество полицейских сил по линии Интерпола в координации с международно-правовым сотрудничеством. Это имеет жизненно важное значение для предотвращения всех проявлений транснациональной организованной преступности и борьбы с ними при должном уважении прав человека и международного права. Эти инструменты укрепляют и облегчают различные аспекты доступа к правосудию, которые в конечном счете направлены на эффективную защиту прав жертв злодеяний, совершаемых такими преступными группировками.

Мы благодарим координаторов — Бразилию и Норвегию — за их усилия по успешному завершению переговоров по проекту резолюции A/75/L.20, находящемуся сегодня на нашем рассмотрении, и рады стать одним из его соавторов. В документе, который будет принят сегодня, признается необходимость сотрудничества и содержится призыв к его укреплению по широкому кругу вопросов, таких как борьба с терроризмом и международной органи-

зированной преступностью, включая незаконный ввоз мигрантов; торговлю людьми; незаконный оборот наркотиков; разрушение культурного наследия; незаконный оборот культурных ценностей; пиратство; незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями; незаконный оборот ядерных, биологических, химических и радиологических материалов; киберпреступность; коррупцию и отмывание денег, а также преступления, влияющие на окружающую среду, и использование информационно-коммуникационных технологий, в том числе Интернета и социальных сетей, с целью совершения преступлений.

Мы также приветствуем тот факт, что в проекте резолюции содержится настоятельный призыв к государствам укреплять сотрудничество в целях содействия гендерному равенству в области правоохранительной деятельности, в том числе путем осуществления программ наращивания потенциала и обеспечения равных возможностей на рынке труда, на руководящих должностях и в процессах принятия решений на всех уровнях правоохранительных органов, с тем чтобы обеспечить расширение прав и возможностей всех женщин и полное осуществление ими всех своих прав человека. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность устранения препятствий, с которыми сталкиваются женщины в преодолении гендерных стереотипов, существующих в этих профессиях.

Аргентина намерена продолжать сотрудничество с Интерполом как в рамках Организации Объединенных Наций, так и в качестве члена Группы друзей Интерпола, а также на двусторонней основе, используя инструменты, которые Интерпол предоставляет государствам-членам. В этой связи мы подтверждаем нашу полную поддержку Буэнос-Айресского регионального отделения, которое является центром координации действий полиции между странами Южной Америки, а также между ними и всеми 188 странами, входящими в состав Интерпола.

Наша делегация надеется, что этот проект резолюции будет принят Генеральной Ассамблеей консенсусом.

Г-жа Мд Аким (Малайзия) (*говорит по-английски*): Малайзия приветствует представленные Генеральной Ассамблее проекты резолюций о сотрудничестве между Организацией Объединенных

Наций и различными региональными и другими организациями. Данные проекты свидетельствуют о важности взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и этими организациями.

Малайзия приветствует, в частности, продолжающееся сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ). Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) является одним из ключевых инструментов глобальной архитектуры ядерного разоружения и нераспространения. Малайзия считает, что ДВЗЯИ дополнит существующие международно-правовые документы, касающиеся ядерного разоружения и нераспространения, такие как Договор о нераспространении ядерного оружия. ДВЗЯИ дополнит также Договор о запрещении ядерного оружия, который вступит в силу в январе 2021 года, для достижения цели полной ликвидации ядерного оружия.

Скорейшее вступление в силу ДВЗЯИ имеет огромное значение, и необходимость этого назрела уже давно. Малайзия будет и впредь выступать за безотлагательное вступление в силу ДВЗЯИ и настоятельно призывает государства, перечисленные в приложении 2, подписать и ратифицировать Договор без дальнейшего промедления.

Малайзия заявляет о своей поддержке усилий, прилагаемых Временным техническим секретариатом ОДВЗЯИ в целях обеспечения бесперебойного функционирования в условиях нынешней пандемии коронавирусного заболевания. Что касается выборов Исполнительного секретаря ОДВЗЯИ, то Малайзия готова поддержать предпринимаемые усилия, направленные на то, чтобы прийти к заключению по этому вопросу.

Малайзия рада вновь стать соавтором проекта резолюции о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией для ОДВЗЯИ (A/75/L.23).

Малайзия подтверждает свою готовность тесно сотрудничать с другими государствами-членами, ОДВЗЯИ и всеми заинтересованными сторонами в деле изучения конкретных шагов и мероприятий, направленных на обеспечение вступления Договора в силу и придания ему универсального характера.

Малайзия хотела бы также воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы поблагодарить государства-члены за их соавторство и поддержку проекта резолюции, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и АСЕАН» (A/75/L.25). Как АСЕАН, так и Организация Объединенных Наций имеют давнюю историю взаимодействия, основанного на их общем стремлении развивать сотрудничество в отношении политических, экономических и социально-культурных компонентов, а также основ безопасности. Малайзия, со своей стороны, будет продолжать тесно сотрудничать в целях укрепления диалога и сотрудничества с соответствующими заинтересованными сторонами в деле реагирования на региональные и глобальные проблемы.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Международной организации уголовной полиции.

Г-жа Нойгебауэр (Международная организация уголовной полиции) (*говорит по-английски*): Прошло четыре года с тех пор, как Генеральная Ассамблея приняла первую резолюцию о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) (резолюция 71/19). Мне очень повезло, что я стала свидетелем продвижения этой резолюции со времени ее разработки, начиная с первых неофициальных обращений к государствам-членам и до сегодняшних прений и принятия ее во втором пересмотренном варианте. Благодаря весьма умелой работе сокоординаторов — Бразилии и Норвегии — и конструктивному и ценному вкладу всех государств — членов Организации Объединенных Наций представление этого проекта резолюции в его втором пересмотренном варианте (A/75/L.20) стало возможным и было достигнуто, несмотря на сложные обстоятельства, вызванные коронавирусным заболеванием (COVID-19).

С тех пор, как эта резолюция была принята в 2016 году, ситуация, связанная с транснациональными угрозами, изменилась и стала порождать новые и все более сложные проблемы.

Прошедший год был особенно трудным, поскольку пандемия привела к усилению киберпреступности во всем мире. Количество вредоносных доменов, софта и программ с требованием выкупа

резко возросло, и необходимость работать сообща стала, как никогда, насущной. В мае 2020 года Интерпол начал информационную кампанию «Чистые руки в киберпространстве» с целью обуздать рост киберугроз.

Укрепление международного сотрудничества в правоохранительной области — это единственный путь, следуя которым международное сообщество сможет действовать на опережение. Организация Объединенных Наций только что отметила 75 лет мировой дипломатии, и Интерпол в 2023 году будет отмечать 100-летие сотрудничества полиции разных стран, что является эпохальным успехом для обеих наших организаций и напоминанием о давнем сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Интерполом, которое восходит к 1949 году, когда Интерпол получил консультативный статус при Организации Объединенных Наций.

Миссия Интерпола заключается в том, чтобы сделать это сотрудничество максимально эффективным с точки зрения укрепления связей между правоохранительными органами в наших 194 государствах-членах, большинство из которых являются членами Организации Объединенных Наций, и активизации совместной работы в целях построения более безопасного мира. Этот формат сотрудничества опирается на аполитичный и нейтральный характер Интерпола и на уважение прав человека, закрепленных в нашей конституции. Доверие — ключевой элемент любого сотрудничества. Интерпол неизменно демонстрирует полное уважение к национальному суверенитету наших государств-членов и строго соблюдает наши правила обработки данных.

По линии трех наших глобальных программ в области борьбы с терроризмом, организованной преступностью, новыми формами преступности и киберпреступностью мы ежедневно оказываем помощь правоохранительным органам, в том числе их оперативным сотрудникам, и обеспечиваем им ощутимую оперативную поддержку. Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций и Интерполом в борьбе с преступностью в этих сферах продолжает укрепляться. В этом году координаторам удалось согласовать значительное количество новых формулировок.

Что касается Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, то примером тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Интерполом на этом направлении являются глобальные цели Интерпола в области полицейской деятельности, призванные служить связующим звеном с целями в области устойчивого развития.

В этой связи Интерпол ставит своей задачей способствовать дальнейшему продвижению целей устойчивого развития. Пандемия COVID-19 является колоссальным вызовом обеспечению безопасности и охраны во всем мире. Организация Объединенных Наций и Интерпол стремятся к более тесному сотрудничеству в эффективном сдерживании роста числа преступлений, связанных с COVID-19. В частности, что касается киберпреступности, то мы с удовлетворением отмечаем признание в проекте резолюции важности деятельности Интерпола по борьбе с киберпреступностью. Интерпол предоставляет информацию с точки зрения глобальной правоохранительной деятельности для диалога Организации Объединенных Наций по таким вопросам, как быстро меняющаяся ситуация в сфере киберугроз и крупномасштабные кибератаки.

Наконец, в рамках повестки дня по вопросам женщин, мира и безопасности в целях расширения роли женщин в деятельности правоохранительных органов Интерпол и Организация Объединенных Наций все активнее сотрудничают в деле содействия всестороннему учету гендерной проблематики в деятельности правоохранительных органов. Наши две организации будут продолжать совместно работать над увеличением числа женщин-полицейских во всем мире и над созданием равных возможностей для трудоустройства женщин и их продвижения на руководящие должности.

В связи со вторым обсуждением проекта резолюции мы рассчитываем добиться новых успехов в нашем общем продвижении по пути к более безопасному миру.

В заключение позвольте мне высоко оценить выдающиеся усилия, прилагаемые вслед за Австралией, Руандой и Швейцарией постоянными представительствами Бразилии и Норвегии для содействия принятию этого проекта резолюции и их очень умелую работу по сближению разных важ-

ных точек зрения и предложений государств — членов Организации Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется наблюдателю от Лиги арабских государств.

Г-н Абд аль-Азиз (Лига арабских государств) (*говорит по-арабски*): Сейчас, когда мы обсуждаем этот важный вопрос в Генеральной Ассамблее, мы стоим перед лицом радикальных международных и региональных изменений, которые сказываются на сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств. Обе наши организации отмечают 75 лет своего существования, и Лига арабских государств с 1950 года имеет статус наблюдателя при Организации Объединенных Наций. Однако обе наши организации и их государства-члены до сих пор страдают от последствий второй волны коронавирусной инфекции (COVID-19) и ведут совместную борьбу с ее последствиями в сфере здравоохранения и в экономической и социальной сферах, а также с ее последствиями для развития арабских сообществ, в том числе с ее негативными последствиями для наших арабских стран в их усилиях по осуществлению Повестки дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Лига арабских государств присоединяется к заявлению, сделанному ранее Его Превосходительством послом и Постоянным представителем Мавритании от имени Группы арабских государств в Нью-Йорке. Мы благодарим его за усилия по подготовке, координации и представлению проекта резолюции A/75/L.21 о сотрудничестве между нашими двумя организациями.

Мы хотели бы остановиться на ряде ключевых вопросов развития сотрудничества.

Во-первых, на важности того, чтобы Генеральная Ассамблея предоставляла региональным организациям, особенно таким региональным правительственным организациям, как Лига арабских государств, возможность выполнять свою роль наблюдателя при Организации Объединенных Наций. Мы высоко ценим чрезвычайные меры, принятые государствами-членами в соответствии с резолюцией для организации работы Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии в условиях пандемии COVID-19. Нас очень расстроил факт

отстранения от работы всех наблюдателей, за исключением троих, физически присутствующих в Генеральной Ассамблее и ее различных комитетах. Это ограничило наши возможности заверить государства-члены в нашей поддержке Генеральной Ассамблеи и ее комитетов, а также других тематических мероприятий. Поэтому мы надеемся на Ваше сотрудничество, г-жа исполняющая обязанности Председателя, с Председателем в целях скорейшего решения этого вопроса, с тем чтобы предложить конкретные шаги, которые позволили бы нам поддерживать Генеральную Ассамблею и принять физическое участие в ее работе и в работе комитетов, а также в заседаниях и различных мероприятиях, проводимых под руководством координаторов, послов и постоянных представителей.

Во-вторых, Лига арабских государств подтверждает свою позицию в поддержку открытия в середине 2019 года в Каире отделения связи Организации Объединенных Наций и продолжает принимать все необходимые меры для того, чтобы это отделение содействовало активизации сотрудничества между двумя организациями. Мы с нетерпением ожидаем скорейшего назначения нового председателя этого офиса на должность достаточно высокого уровня по аналогии с должностями в других региональных организациях. Мы также высоко оцениваем активную роль Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства в налаживании и расширении сотрудничества во всех областях. Кроме того, мы высоко оцениваем ключевую роль Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, который проводит тесные консультации с главами правительственных организаций на самом высоком уровне в ходе организуемых раз в два года совещаний высокого уровня, последнее из которых состоялось сегодня. Целью этих консультаций являются организация совместной работы и достижение общих целей на региональном и глобальном уровнях.

В-третьих, Лига арабских государств верит в важность продвижения практики проведения раз в два года общих совещаний по вопросам сотрудничества между обеими организациями. Мы подчеркиваем важность проведения совещаний, которые были отложены из-за пандемии, на высоком уровне принятия решений, с тем чтобы ускорить осуществление амбициозных взаимных проектов, особенно во время пандемии. Это потребует от нас

дальнейших усилий по осуществлению двух инициатив в области прекращения огня, выдвинутых Генеральным секретарем и Генеральным секретарем Лиги арабских государств, чтобы соответствующие страны могли заняться медицинскими, экономическими и социальными проблемами, созданными пандемией, особенно в районах, затронутых конфликтами и с напряженной ситуацией. Мы с нетерпением ожидаем осуществления этих инициатив для достижения желаемых целей. Мы также считаем, что необходимо соблюдать режим прекращения огня и положить конец боевым действиям и иностранному вмешательству во внутренние дела арабских государств со стороны международных и региональных держав, которые ведут боевые действия на арабских территориях, преследуя цели, которые не имеют никакого отношения к арабскому миру.

В-четвертых, Лига арабских государств высоко ценит неустанные усилия по развитию отношений с Советом Безопасности в решении стоящих перед ним проблем арабского мира. Мы высоко оцениваем усилия Совета по рассмотрению палестинского вопроса и ситуаций в Сирии, Ливии, Йемене, Ираке, Сомали, Судане и других арабских странах. Мы надеемся на дальнейшую координацию с Генеральной Ассамблеей для обеспечения того, чтобы она играла отведенную ей роль в случае, если Совет Безопасности не может выполнить свою задачу по поддержанию международного мира и безопасности.

Мы высоко оцениваем итоги четырнадцатого секторального совещания двух организаций, которое состоялось в штаб-квартире Лиги арабских государств в Каире и было посвящено сотрудничеству в целях ликвидации многоаспектной нищеты в арабском регионе. Мы решительно призываем к осуществлению его результатов. Пятнадцатое секторальное совещание обеих организаций будет посвящено сотрудничеству в деле преодоления последствий пандемий и кризисов в целях оказания поддержки арабским странам в продолжении работы по достижению к 2030 году целей в области устойчивого развития.

В-пятых, и это последний пункт, важно, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала поддерживать и наращивать потенциал стран, которые работают в рамках Лиги арабских государств, в частности в области устойчивого мира,

предотвращения споров, раннего предупреждения и посредничества, в дополнение к миротворчеству и миростроительству, в том числе путем оценки и наращивания национального потенциала на постконфликтных этапах. В то же время важно содействовать координации между Лигой арабских государств и специальными посланниками Организации Объединенных Наций, а также другими региональными структурами, на которые возложена задача урегулирования текущих кризисов в арабском мире, с тем чтобы расширить возможности для достижения быстрых, эффективных и устойчивых решений.

Лига арабских государств присоединяется к позиции своих государств-членов, выраженной Постоянным представителем Мавритании, который призвал Генеральную Ассамблею принять этот проект резолюции консенсусом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в ходе прений по пункту 130 повестки дня и его подпунктам а) — аа).

Сейчас мы приступаем к рассмотрению проектов резолюций A/75/L.16, A/75/L.17, A/75/L.19, A/75/L.20, A/75/L.21, A/75/L.22, A/75/L.23, A/75/L.24, A/75/L.25 и A/75/L.27. Делегациям, желающим выступить с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по любому из этих проектов резолюций, предлагается сделать это сейчас в рамках одного выступления.

Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением позиции, я хотела бы напомнить делегациям о том, что выступления в порядке разъяснения позиций ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Слово предоставляется представителю Украины.

Г-н Витренко (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде чем Генеральная Ассамблея приступит к принятию проекта резолюции A/75/L.19, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Содружеством Независимых Государств», я хотел бы сделать следующее заявление.

Украина считает сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, как это предусмотрено в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, жизненно важным инструментом эффективного урегулирования конфликтов и содействия миру и безопасности. Участие региональных организаций в решении задач, связанных с поддержанием мира, активизировалось, и такие организации получают все более широкое признание в качестве жизненно важного компонента инициатив по предотвращению конфликтов и управлению ими.

В то же время мы не можем поддержать идею использования Организации Объединенных Наций для содействия развитию Содружества Независимых Государств (СНГ). К сожалению, эта структура продолжает дискредитировать себя и не может считаться конструктивным региональным субъектом. Последние события в регионе еще раз доказали, что возглавляемое Россией Содружество не будет способствовать мирному разрешению локальных споров, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и Уставе Содружества Независимых Государств. Напротив, оно призывает свои государства-члены и далее нарушать нормы международного права.

Возьмем, например, агрессию России против Украины. Россия грубо нарушила один из главных принципов Устава СНГ, в частности «нерушимость государственных границ, признание существующих границ и отказ от противоправных территориальных приобретений». Мы не услышали ни слова осуждения или обеспокоенности со стороны СНГ в связи с таким агрессивным поведением одного из его государств-членов.

Или возьмем последний пример — события в Беларуси. Только наблюдатели от СНГ считают, что выборы в этой стране были проведены в полном соответствии с общепризнанными международными стандартами. Мы все видим, во что обходятся эти стандарты белорусскому народу, его достоинству и свободе.

Наконец, я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на то, что в 1991 году Верховная Рада Украины уточнила, что Украина как один из членов-основателей СНГ отказала в предоставлении Содружеству Независимых Государств статуса субъекта международного права. Это связано с тем, что Соглаше-

ние о создании Содружества Независимых Государств, Алма-Атинская декларация и Устав СНГ не наделяют Содружество таким статусом.

В этих условиях Украина дистанцируется от консенсуса по принятию проекта резолюции A/75/L.19. Принятие этого проекта резолюции не следует толковать как признание де-юре Содружества в качестве региональной организации или соглашения, как это определено в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций.

Что касается проекта резолюции A/75/L.22, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества», то Украина придает большое значение развитию сотрудничества в рамках Организации Черноморского экономического сотрудничества, и я хотел бы поблагодарить Румынию за подготовку и представление проекта резолюции этого года.

Взаимодействие в области энергетики занимает особое место в контексте секторального экономического партнерства. Поэтому Украина приветствует конструктивные инициативы, направленные на развитие такого сотрудничества в этом секторе.

В то же время мы выступаем против любых попыток манипулирования этой организацией в нарушение Устава Организации Объединенных Наций или резолюций Генеральной Ассамблеи в отношении Автономной Республики Крым и города Севастополя (Украина). В этой связи мы настоятельно призываем секретариат Организации Черноморского экономического сотрудничества убрать с официального сайта организации ссылку на информационный ресурс Российской Федерации, в котором информация о ее третьей международной конференции, посвященной теме «Управление рисками в энергетике — 2021 год», содержит карту, на которой некорректно отображен Крым в составе Российской Федерации.

В ходе обсуждения проекта резолюции A/75/L.22 Украина в духе компромисса продемонстрировала максимальную гибкость в отношении конструктивных предложений, в том числе внесенных делегацией Российской Федерации. Вместе с тем, мы будем продолжать всячески противодействовать попыткам проталкивания российского

нарратива, противоречащего нормам международного права.

С учетом этого наша делегация не может поддержать пункт 9 данного проекта резолюции, в котором содержится косвенная ссылка на статус Крыма, противоречащая резолюциям Генеральной Ассамблеи, и дистанцируется от консенсуса по этому конкретному пункту.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали единственного оратора, выступившего с разъяснением позиции.

Ассамблея приступает к принятию решений по проектам резолюций A/75/L.16, A/75/L.17, A/75/L.19, A/75/L.20, A/75/L.21, A/75/L.22, A/75/L.23, A/75/L.24, A/75/L.25 и A/75/L.27.

Проект резолюции A/75/L.16 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что после представления этого проекта резолюции к числу его авторов, перечисленных в документе A/74/L.16, присоединились следующие страны: Беларусь, Грузия, Палау, Польша, Румыния, Сербия, Украина и Вьетнам.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.16?

Проект резолюции A/75/L.16 принимается (резолюция 75/7).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.17 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со

времени представления этого проекта резолюции к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/75/L.17, присоединилась следующая страна: Палау.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.17?

Проект резолюции A/75/L.17 принимается (резолюция 75/8).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.19 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Содружеством Независимых Государств».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления этого проекта резолюции к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/75/L.19, присоединилась следующая страна: Палау.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.19?

Проект резолюции A/75/L.19 принимается (резолюция 75/9).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.20 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол)».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления проекта резолюции A/75/L.20 к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе, присоединились следующие государства: Албания, Андорра, Ар-

гента, Австралия, Австрия, Болгария, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Джибути, Фиджи, Финляндия, Франция, Германия, Индонезия, Израиль, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Монако, Черногория, Новая Зеландия, Северная Македония, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Швеция, Таиланд и Уругвай.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.20?

Проект резолюции A/75/L.20 принимается (резолюция 75/10).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.21 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления проекта резолюции A/75/L.21 к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в самом документе, присоединились следующие страны: Коморские Острова, Джибути, Ливия, Марокко, Саудовская Аравия, Сомали, Судан и Объединенные Арабские Эмираты.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.21?

Проект резолюции A/75/L.21 принимается (резолюция 75/11).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.22 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что после представления этого проекта резолюции к числу его авторов, перечисленных в документе A/75/L.22, присоединились следующие страны: Албания, Босния и Герцеговина, Чехия, Палау, Российская Федерация и Туркменистан.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.22?

Проект резолюции A/75/L.22 принимается (резолюция 75/12).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/73/L.23 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к перечисленным в документе делегациям к числу авторов документа A/75/L.23 присоединились следующие страны: Албания, Андорра, Армения, Хорватия, Кипр, Чехия, Эквадор, Эстония, Финляндия, Франция, Греция, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальта, Монако, Черногория, Палау, Польша, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Тунис, Туркменистан и Украина.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.23?

Проект резолюции A/75/L.23 принимается (резолюция 75/13).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.24 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией

Объединенных Наций и Латиноамериканско-карибской экономической системой».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к перечисленным в документе делегациям к числу авторов документа A/75/L.24 присоединились следующие страны: Антигуа и Барбуда, Барбадос, Куба, Гватемала, Гайана, Никарагуа, Палау, Сент-Китс и Невис, Сент-Винсент и Гренадины и Тринидад и Тобаго.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.24?

Проект резолюции A/75/L.24 принимается (резолюция 75/14).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.25 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к перечисленным в документе делегациям к числу авторов документа A/75/L.25 присоединились следующие страны: Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Буркина-Фасо, Канада, Центральнаяафриканская Республика, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Джибути, Египет, Эстония, Эсватини, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Исландия, Индия, Ирак, Ирландия, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальдивы, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Маршалло-

вы Острова, Федеративные Штаты Микронезии, Черногория, Марокко, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Судан, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Тимор-Лешти, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Вануату и Боливарианская Республика Венесуэла.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.25?

Проект резолюции A/75/L.25 принимается (резолюция 75/15).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/75/L.27 озаглавлен «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией исламского сотрудничества».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к перечисленным в документе делегациям к числу авторов документа A/75/L.27 присоединились следующие страны: Афганистан, Джибути, Ирак, Филиппины, Сенегал и Государство Палестина.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.27?

Проект резолюции A/75/L.27 принимается (резолюция 75/16).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пункта 130 повестки дня и его подпунктов а)–аа). Как было объявлено в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от 17 ноября 2020 года, мы продолжим рассмотрение пунктов повестки дня сегодня в 16 ч 30 мин в этом зале и заслушаем ораторов, желающих выступить с разъяснением мотивов голосования после принятия резолюций.

Пункт 120 повестки дня

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

h) Назначение членов Объединенной инспекционной группы

Записка Генерального секретаря (A/75/603)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Как указано в документе A/75/603, Генеральной Ассамблее на текущей сессии необходимо назначить членов для заполнения вакансий в Объединенной инспекционной группе, которые откроются в связи с истечением 31 декабря 2021 года срока полномочий Хорхе Флореса Кальехаса (Гондурас) и Эйлин Кронин (Соединенные Штаты Америки).

Как также указано в документе A/75/603, в соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы Председатель Генеральной Ассамблеи проводит консультации с государствами-членами в целях составления списка стран, в данном случае двух стран, которым будет предложено выдвинуть кандидатов для назначения в Объединенную инспекционную группу.

Кроме того, как указано в данном документе, в своей резолюции 61/238 от 22 декабря 2006 года Генеральная Ассамблея постановила, что начиная с 1 января 2008 года при составлении списка стран, которым будет предложено выдвинуть кандидатов, в соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы Председатель Генеральной Ассамблеи будет предлагать государствам-членам одновременно представлять названия стран и имена и фамилии соответствующих кандидатов при том понимании, что представленные кандидатуры будут теми кандидатурами, которые соответствующие государства-члены на-

мерены предложить, по мере возможности, для назначения Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута.

Проведя необходимые консультации с региональными группами, я хотел бы сообщить Ассамблее следующую информацию, полученную от председателей региональных групп: на одну вакансию от государств Латинской Америки и Карибского бассейна выдвинуты две кандидатуры — Мексика и Перу, и на одну вакансию из числа государств Западной Европы и других государств утвержденным кандидатом являются Соединенные Штаты Америки.

Поскольку от государств Западной Европы и других государств для заполнения одной вакансии одобрена одна страна, а именно Соединенные Штаты Америки, им будет предложено выдвинуть кандидата для назначения в Объединенную инспекционную группу.

Однако, поскольку от государств Латинской Америки и Карибского бассейна выдвинуты два кандидата на одну вакансию, я хотел бы, в соответствии со сложившейся практикой, проконсультроваться с государствами-членами в рамках процедуры проведения консультативного голосования путем тайного голосования, с тем чтобы выбрать одну страну из числа государств Латинской Америки и Карибского бассейна, которой будет предложено выдвинуть кандидата для назначения в Объединенную инспекционную группу. Хотя консультативное голосование не является выборами, мы будем следовать правилам процедуры Ассамблеи, регулирующим проведение выборов. Если возражений нет, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с такой процедурой?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): В соответствии с существующей практикой, страна, получившая наибольшее число голосов и не менее большинства голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов Ассамблеи, будет выбрана для выдвижения кандидата для назначения в Объединенную инспекционную группу. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с такой процедурой?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Как указано в письме Председателя Ассамблеи от 17 ноября 2020 года, всем делегациям предлагается получить избирательные бюллетени на восточной стойке документации, расположенной в задней части зала Генеральной Ассамблеи, перед тем как занять свои места. Я прошу представителей использовать только эти бюллетени.

Хотел бы напомнить делегатам о том, что Ассамблея не назначает в данный момент членов Объединенной инспекционной группы. Ассамблея только выбирает одну страну, которой будет предложено выдвинуть кандидата, и поэтому в бюллетенях для голосования указаны только названия стран, а не имена и фамилии отдельных лиц. Представители должны указать страну, за которую они хотят проголосовать, поставив крестики в избирательном бюллетене слева от названия страны. Голосовать можно только за одну из стран, названия которых указаны в бюллетене для голосования.

Сейчас я хотел бы повторить, что на одну вакансию из числа государств Латинской Америки и Карибского бассейна выдвинуты две кандидатуры — Мексика и Перу. Если помимо голоса за конкретного кандидата бюллетень будет содержать какие-либо иные отметки, то такие отметки не будут приниматься во внимание. Если при заполнении бюллетеня допущена ошибка, делегации следует обратиться в Секретариат с просьбой о получении нового бюллетеня на восточной стойке документации.

По приглашению исполняющего обязанности Председателя функции счетчиков голосов выполняют представители Кубы, Германии, Мьянмы, Намибии и Словакии.

Проводится тайное голосование.

Заседание прерывается в 12 ч 55 мин и возобновляется в 13 ч 30 мин.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): *Результаты голосования следующие:*

Государства Латинской Америки и Карибского бассейна

Общее число поданных бюллетеней: 180

Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	180
Число воздержавшихся:	1
Число участвовавших в голосовании:	179
Требуемое простое большинство голосов:	90
Число полученных голосов:	
Мексика:	131
Перу:	48

Получив требуемое большинство и наибольшее число голосов, Мексика была выбрана для выдвижения кандидата для назначения в Объединенную инспекционную группу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я благодарю членов Совета за их советы, а счетчиков голосов — за помощь.

В соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы и резолюцией 61/238 Мексике и Соединенным Штатам Америки будет предложено представить имена и фамилии кандидатов и их биографические сведения, подтверждающие, что эти кандидаты обладают необходимой квалификацией для выполнения поставленных задач.

Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что в соответствии с резолюцией 59/267 от 23 декабря 2004 года кандидат должен обладать опытом работы по крайней мере в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, а также знаниями о системе Организации Объединенных Наций и ее роли в международных отношениях.

После проведения соответствующих консультаций, о которых говорится в пункте 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, включая консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и с Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, Председатель Генеральной Ассамблеи представит Ассамблее фамилии кандидатов, предложенных Мексикой и Соединенными Штата-

ми Америки, для назначения в состав Объединенной инспекционной группы.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта h) пункта 120 повестки дня.

Программа работы

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я хотела бы проконсультроваться с делегатами относительно продления сроков работы Второго комитета.

Напоминаю членам Ассамблеи, что на своем 2-м пленарном заседании, состоявшемся 18 сентября 2020 года, Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Генерального комитета о том, что-

бы Второй комитет завершил свою работу к среде, 25 ноября.

Однако, как мне сообщил Председатель Второго комитета, Комитет просит продлить срок его работы до четверга, 10 декабря, поскольку, как ожидается, такое продление будет способствовать завершению переговоров по находящемуся на рассмотрении Комитета проекту резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций.

Поэтому могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна продлить работу Второго комитета до четверга, 10 декабря 2020 года?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 13 ч 35 мин.